



## INFORMATIONS PRATIQUES EQUATEUR

### Adresses utiles :

- Ambassade de l'Equateur : 34, avenue de Messine - 75008 Paris - Tél : 01 45 61 10 21 - Fax : 01 42 56 06 64 - Site Web : [www.ambassade-equateur.fr](http://www.ambassade-equateur.fr)

**Altitudes** : Quito : 2 850 m / Ingapirca : 3 100 m / Cuenca : 2 530 m / Parc National des Lacs Cujas : entre 3 500 et 4 200 m / Cotopaxi, l'un des plus hauts volcans encore en activité : 5 897 m / Riobamba : 2 750 m / Parc National du Chimborazo : de 4 800 à 6 310 m (point culminant).

**Artisanat** : bijoux en argent, objets en bois taillé, poteries, tapis, ponchos, chapeaux, peintures naïves andines, masques en bois peints, travaux d'artisanat en massepain, produits textile en laine, faïence et articles en cuir ...

On peut marchander dans les petites boutiques et sur les marchés. Dans les boutiques touristiques, les prix sont fixes. La province d'Azuay organise beaucoup de foires où l'on peut acheter de l'artisanat (Cuenca et Gualaceo). A Quito on trouve les principaux centres de manufacture et de vente d'argent.

L'exportation de biens culturels, d'antiquités et de contrefaçons de toutes marques est formellement interdite et sévèrement punie par les autorités (confiscation et lourdes amendes, voire emprisonnement). Cela s'applique aussi aux objets pouvant être récupérés en mer ou sur certains sites non protégés, aux espèces menacées d'extinction et aux fossiles. Il convient de faire preuve de prudence dans vos acquisitions même les plus anodines : morceaux de corail, fossiles d'oursin ou d'étoile de mer, objets en ivoire, statues et tapis anciens, instrument de musique en carapace de tatou ...

**Climat** : En raison de la présence de la Cordillère des Andes, le climat est très varié. Dans la Sierra, les températures oscillent entre 10 et 21°C ; sur la Côte, entre 24 et 31°C ; dans la région amazonienne, entre 23 et 26°C ; et sur les Iles Galápagos, entre 22 et 32°C. L'année est séparée en deux saisons : l'hiver (de décembre à mai) est chaud et humide ; l'été (de juin à novembre) est plus frais. Sur la côte équatorienne, la saison sèche dure de juin à novembre. Le climat est plus tempéré dans les montagnes où les étés sont secs et agréables, tandis qu'il pleut presque continuellement dans les régions occidentales. La période idéale pour visiter l'Equateur s'étend de juin à novembre. Pour les Galápagos, de janvier à juin (saisons sèche).

**Cuisine** : La cuisine Equatorienne varie d'une région à l'autre. Simple et savoureuse, elle est adaptée aux produits de chaque région. Dans la sierra, des Indiens continuent d'accompagner leurs plats de maïs et de pommes de terre, la consommation de viande est rare. On peut y goûter le célèbre *cuy* (cochon d'Inde), met fort apprécié des Incas, qui se mange grillé ou fumé. Chaque ville possède un type particulier de gâteaux, dont les plus fameux sont les adoquines de Cuenca et les allulas de Latacunga. Sur la côte, une grande variété de poissons et de fruits de mer soit les vedettes incontestées des menus qu'on y propose. Les produits de la chasse et de la pêche sont les ingrédients principaux de la cuisine amazonienne. On peut y manger du *jabali* (sanglier sauvage), du singe ou même du serpent. De nombreux fruits exotiques entrent dans la composition de jus : goyave, chérimole, tomate d'arbre, fruits de la passion ... Comptent parmi les plats traditionnels le *ceviche de camarón*, des crevettes marinées au citron vert avec des oignons ; le *locro* qui est une soupe ; le *llapingachos*, des crêpes de pommes de terre au fromage ; les *patacones*, chips de bananes ; et les *tamales*, des pâtés de maïs et de viande. Côté boissons, vous apprécierez la bière, le rhum et la *chicha*, une bière de maïs.

**Décalage horaire** : -6 h en hiver. Midi à Paris, 06 h à Quito. -7 h en été. Midi à Paris, 05 h à Quito.

**Durée de vol** : environ 12 à 14 heures, selon les compagnies.

### MOUVANCE VOYAGES



38 rue de Moscou 75008 PARIS - Tél 01 44 69 63 00 - Fax 01 44 69 00 73 - Licence LI 075020041  
Mail : [mouvance@mouvance.biz](mailto:mouvance@mouvance.biz) - SARL au capital de 20 000 € - RCS Paris B 443 033 121  
IATA 20251700 - RCP GENERALI n AA014701 - Garantie Financière APS : 121 952 € - [www.mouvance.biz](http://www.mouvance.biz)



**Economie** : L'agriculture est la base traditionnelle de l'économie. Les bananes sont la principale culture et constituent une part essentielle des exportations. Les plantations de canne à sucre, de manioc, de maïs, de riz, de pommes de terre, de café, de cacao et de citron sont également importantes. L'Équateur est l'un des premiers producteurs mondiaux de balsa. Parmi les autres produits de ses forêts, il faut citer l'écorce de palétuvier et le caoutchouc. L'or, l'argent, le plomb, le gaz naturel, le zinc et le sel sont exploités en Équateur, mais c'est principalement le pétrole qui constitue la richesse du pays.

**Formalités** : Passeport français en cours de validité (valable au moins 6 mois minimum après la date de retour). Les passagers doivent être en possession d'un passeport contenant au moins 2 pages vides consécutives. Les passagers sans cet espace libre se verront refuser l'entrée sur le territoire. **Attention, si vous transitez via les États-Unis, vous devez être en possession d'un passeport français à lecture optique, émis strictement avant le 26 octobre 2005 et valable 6 mois après le retour. A partir du 26 octobre 2005, vous devrez posséder un passeport électronique avec photo imprimée numériquement. Ces formalités sont obligatoires. A défaut, les passagers devront être munis d'un visa ou se verront refoulés. A compter du 12 janvier 2009, chaque voyageur doit obtenir une pré-autorisation d'entrée aux USA, au plus tard 72 heures avant son départ, en remplissant un dossier sur le site officiel <https://esta.cbp.dhs.gov>**

**Géographie** : L'Équateur est un pays du nord-ouest de l'Amérique du Sud, bordé au nord-est par la Colombie, par le Pérou à l'est et au sud, et par l'océan Pacifique à l'ouest. L'archipel des Galapagos, connu également sous le nom des « Iles Enchantées » (Islas Encantadas), est situé dans l'océan Pacifique, à 1 050 km de la côte de l'Équateur. L'Équateur est divisé en quatre régions géographiques : la Costa, ou plaine côtière, qui couvre un peu plus du quart de la superficie du pays, c'est une des régions les plus fertiles et les plus riches du pays. La Sierra, ou hautes terres centrales, est composée d'une double chaîne de montagnes élevées et massives encerclant une série de plateaux. L'Oriente, ou jungle orientale, qui couvre environ la moitié du territoire, est constitué de versants en pente douce situés à l'est des Andes. Enfin, les îles Galápagos comportent six îles principales et une douzaine d'îles plus petites qui contiennent de nombreux sommets volcaniques, éteints pour la plupart. Au total, 256 444 km<sup>2</sup> et 13 183 978 habitants.

**Guides** : « Equateur et Galápagos » (Ed. La Manufacture, 2001 – Collection terres lointaines) / Lonely Planet / Petit Futé / Gallimard / Guide du Routard / Ulysse / Marcus

**Imprévus** : Nul n'est à l'abri des tracasseries douanières, de la fermeture des routes ou du mal des montagnes. Les conditions météorologiques défavorables et imprévisibles peuvent entraîner l'impraticabilité d'une route ou l'annulation d'un vol intérieur. Votre itinéraire pourrait alors être modifié. Notre prestataire et votre guide mettront alors tout en œuvre pour vous proposer les solutions les plus adaptées à la situation.

**Langue** : L'espagnol (castillan) est la langue officielle. Toutefois, les populations indigènes parlent le quechua. L'anglais est pratiqué dans les grandes villes.

**Monnaie** : L'unité monétaire est le sucre, rattachée depuis le 9 janvier 2000 au dollar américain (1 euro = 0,78 usd environ au 14/02/09). 25.000 Sucres valent 1 dollar us. Banques et *casas de cambio* sont les meilleurs endroits où changer de l'argent ; les taux sont quasi identiques pour les chèques de voyage et les espèces. Les cartes de crédit internationales (Visa, Mastercard, American Express) sont acceptées dans les distributeurs dans les grandes villes.

**Pourboires** : Prévoir un pourboire pour les guides locaux (2 à 3 \$ par jour et par personne), pour le guide national le cas échéant (2 à 3 \$ par jour et par personne) et les chauffeurs (1 à 2 \$ par jour et par personne).

**Santé** : Aucune vaccination obligatoire. Il est toujours préférable d'être à jour de ses vaccins traditionnels (diphtérie, tétanos, polio, hépatite A & B). Vaccination contre la fièvre jaune et traitement antipaludique recommandés (prenez conseil auprès de votre médecin ou de l'Institut Pasteur), surtout si vous vous rendez en Amazonie. L'utilisation d'un répulsif à application cutanée (crème ou lotion) est nécessaire. Il est toujours bon d'avoir avec soi un désinfectant intestinal, un antibiotique à large spectre, un antihistaminique, de l'aspirine, un laxatif et un anti-diarrhéique. Se laver régulièrement les mains, ne consommer que des boissons capsulées. L'eau courante n'est pas potable. Éviter glaces, glaçons, fruits non pelés et crudités. Pensez à emporter vos médicaments habituels en quantité suffisante. Contre le mal des montagnes, vous pouvez vous faire prescrire de l'acétazolamide (Diamox) pour un traitement préventif, auprès de votre médecin.

## MOUVANCE VOYAGES



38 rue de Moscou 75008 PARIS - Tél 01 44 69 63 00 - Fax 01 44 69 00 73 - Licence LI 075020041  
Mail : [mouvance@mouvance.biz](mailto:mouvance@mouvance.biz) - SARL au capital de 20 000 € - RCS Paris B 443 033 121  
IATA 20251700 - RCP GENERALI n AA014701 - Garantie Financière APS : 121 952 € - [www.mouvance.biz](http://www.mouvance.biz)



**Savoir-vivre** : Abordez avec humilité les populations rencontrées en évitant par exemple de photographier les personnes sans leur autorisation.

**Téléphone** : De l'Equateur vers la France : composer 00 + 33 + numéro de votre correspondant à 10 chiffres sans le 0. De France vers l'Equateur : composer 00 + 593 + indicatif de la ville + numéro de votre correspondant.

**Valise** : Valise ou sac solide fermant à clef. Prévoir des vêtements légers en coton qui sèchent vite et quelques vêtements chauds en fonction de la région et de la période de votre voyage. N'oubliez pas chapeau ou casquette, maillot de bain pour les pauses baignades dans les thermes ainsi qu'une petite serviette de toilette. Lors de la visite des églises, une tenue décente est toujours de rigueur en Equateur. Pensez à emporter un coupe-vent imperméable et des chaussures de marche confortables. Lunettes, crème solaire haute protection et répulsif anti moustique à application cutanée sont fortement recommandés. Bonnet, gants, pull et/ou polaire sont utiles en montagne. Des jumelles et une lampe de poche sont utiles lors de votre séjour en Amazonie. Nous vous conseillons de prévoir un petit sac à dos pour y mettre vos affaires pour la journée. Dimensions maximales des bagages à main : 56 x 36 x 23 cm et 5 kg.

**Voltage** : Voltage de 120 volts, 60 Hz. Fiches plates. Adaptateur universel indispensable. Il existe un site Internet très utile pour connaître les prises du monde entier : [www.levoyageur.net/prises.php](http://www.levoyageur.net/prises.php)

**Attention** : Lorsque vous voyagez en Equateur, vous êtes à des altitudes variant de 2 000 à 4 200 mètres, voire plus pour atteindre des refuges de haute-montagne. Il est nécessaire de vous assurer auprès de votre médecin que rien ne contre-indique un séjour prolongé en haute altitude. Il est indispensable d'être en excellente santé et de faire faire avant le départ un électrocardiogramme.

Les fiches « Conseils Pratiques » qui vous sont proposées sur ce site sont destinées à faciliter la préparation de votre voyage et ne prétendent pas à l'exhaustivité. Malgré la qualité des informations mises à votre disposition, elles ne vous dispensent nullement d'adopter une attitude prudente et de recueillir des conseils spécialisés ou de vous faire confirmer les informations diffusées sur notre site. Nous ne pouvons en aucun cas nous substituer à votre médecin ou aux services de vaccination de l'Institut Pasteur. De même, ces informations ne sauraient engager la responsabilité de leurs auteurs ou de MOUVANCE.

#### MOUVANCE VOYAGES



38 rue de Moscou 75008 PARIS - Tél 01 44 69 63 00 - Fax 01 44 69 00 73 - Licence LI 075020041  
Mail : [mouvance@mouvance.biz](mailto:mouvance@mouvance.biz) - SARL au capital de 20 000 € - RCS Paris B 443 033 121  
IATA 20251700 - RCP GENERALI n AA014701 - Garantie Financière APS : 121 952 € - [www.mouvance.biz](http://www.mouvance.biz)

